Codebook

Marker Type	Subcategory	Definition	Example (UA + EN translation)
Emotional Marker	Fear/Anxiety	Language indicating threat awareness or insecurity.	"страх" ("fear"), "розпач" ("despair")
Emotional Marker	Pride/Resilience	Language expressing national pride or personal bravery.	"гордість" ("pride"), "незламність" ("indomitability")
Cognitive Marker	Identity Reflection	Language that reflects self-positioning or questioning of identity.	"ідентичність" ("identity"), "хто я" ("who I am")
Cognitive Marker	Temporal Anchoring	References to past, present, or future as a framing device.	"минуле" ("past"), "теперішнє" ("present"), "майбутнє" ("future")
Social Marker	Collective Identification	Expressions of group belonging or shared fate.	"разом" ("together"), "ми всі" ("all of us")
Social Marker	Moral Evaluation	Implicit or explicit ethical judgments about self, others, or situations.	"правильний вчинок" ("a righteous act"), "несправедливість" ("injustice")